



Dyrektor Transportowego Dozoru Technicznego
Director of Transportation Technical Supervision
ul. Puławska 125, 02-707 Warszawa



ŚWIADECTWO HOMOLOGACJI TYPU WE
EC TYPE-APPROVAL CERTIFICATE

Zawiadomienie dotyczące:

Communication concerning the:

- udzielenia homologacji typu WE ⁽¹⁾ / *EC type-approval* ⁽¹⁾
- rozszerzenia homologacji typu WE ⁽¹⁾ / *extension of EC type-approval* ⁽¹⁾
- odmowy udzielenia homologacji typu WE ⁽¹⁾ / *refusal of EC type-app* ⁽¹⁾
- cofnięcia homologacji typu WE ⁽¹⁾ / *withdrawal of EC type-approval* ⁽¹⁾

typu przedniego układu zabezpieczającego, który ma być rozprowadzany jako oddzielna jednostka techniczna, w odniesieniu do Rozporządzenia (WE) nr 78/2009 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 14 stycznia 2009 r., ostatnio zmienionego Rozporządzeniem (WE) nr 459/2011 ⁽²⁾ Parlamentu Europejskiego z dnia 12 maja 2011r.

of a type of frontal protection system to be supplied as a separate technical unit with regard to Regulation (EC) No. 78/2009 of the European Parliament and the Council of 14 January 2009, last amended by Regulation (EC) No 459/2011 ⁽²⁾ of the European Parliament and the Council of 12 May 2011.

Numer homologacji typu WE: **e20*78/2009*459/2011B*0517*00**

Type-approval number:

Powód rozszerzenia: **nie dotyczy**

Reason for extension

not applicable

CZĘŚĆ I / SECTION I

0.1. Marka (nazwa handlowa producenta): STEELER

Make (trade name of manufacturer):

0.2. Typ: QUA-R2160-S

Type:

0.3. Sposób identyfikacji typu, jeżeli oznaczono

na przednim układzie zabezpieczającym:

Wygrawerowany napis

*Means of identification of type if marked
on the frontal protection system:*

Engraved inscription

0.3.1. Położenie tego oznakowania: w dolnej lewej części orurowania

Location of that marking:

in the lower left part of the pipe

0.5. Nazwa i adres producenta: STEELER Marcin Piasecki

Name and address of manufacturer:

**ul. Grodzieńska 78/4,
16-100 Sokółka, Polska**

0.7. Położenie i metoda zamocowania znaku homologacji typu WE:

Location and method of the affixing of the EC type-approval mark:

Wygrawerowany napis w dolnej lewej części orurowania.

Engraved inscription in the lower left part of the pipe.

- 0.8. **Nazwa(-y) i adres(-y) zakładu(ów) montażowego(ych):**
Name(s) and address(es) of assembly plant(s):
STEELER Marcin Piasecki
ul. Grodzieńska 206, 16-100 Sokółka, Polska
- 0.9. **Nazwa i adres przedstawiciela producenta (jeżeli istnieje):** **nie dotyczy**
Name and address of the manufacturer's representative (if any): *not applicable*

CZĘŚĆ II / SECTION II

1. **Dodatkowe informacje:** **patrz dodatek**
Additional information: *see appendix*
2. **Służba techniczna odpowiedzialna za przeprowadzenie badań:** **Laboratorium Badań Homologacyjnych**
Technical service responsible for carrying out the tests: **Agata Miroń,**
ul. Grodzieńska 74, 16-100 Sokółka
Type Approval Tests Laboratory Agata Miron,
74 Grodzienska str., 16-100 Sokółka, Poland
3. **Data sprawozdania z badań:** **13.05.2022**
Date of test report:
4. **Numer sprawozdania z badań:** **LBH 023/2022**
Number of test report:
5. **Uwagi:** **brak uwag**
Remarks: *without remarks*
6. **Miejscowość:** **Warszawa**
Place: *Warsaw*
7. **Data:** **24 czerwca 2022 r.**
Date: *24th of June 2022*
8. **Podpis:**
Signature:
- 
DYREKTOR
Jan Urbanowicz
- 

Załączone dokumenty:

Attachments:

- **Dokument Informacyjny nr / Information Document no.** **354/2022**
- **Sprawozdanie z badań nr / Test report No.** **LBH 023/2022**

(¹) Niepotrzebne skreślić / Delete where not applicable.

(²) Wstawić numer rozporządzenia zmieniającego / Insert numer of amending Regulation

Dodatek do świadectwa homologacji typu WE nr e20*78/2009*459/2011B*0517*00 dotyczący homologacji typu przedniego układu zabezpieczającego, który ma być rozprowadzany jako oddzielna jednostka techniczna w odniesieniu do rozporządzenia (WE) nr 78/2009

*Addendum to EC type-approval certificate No e20*78/2009*459/2011B*0517*00 concerning the type-approval of a type of frontal protection system to be supplied as a separate technical unit with regard to Regulation (EC) No 78/2009*

- 1. Dodatkowe informacje / Additional information :**
- 1.1. Metoda zamocowania:** patrz Dokument Informacyjny
Method of attachment: see Information Document
- 1.2. Instrukcja montażu i zamocowania:** patrz Dokument Informacyjny
Assembly and mounting instructions: see Information Document
- 1.3. Lista pojazdów, w których przedni układ zabezpieczający może zostać zamontowany, jakiegokolwiek ograniczenia oraz konieczne warunki zamontowania:**
List of vehicles on which the frontal protection system may be fitted, any usage restrictions and necessary conditions for fitting:

| Producent/ Manufacturer | Opis handlowy / Commercial description | Typ pojazdu / Vehicle type | Wersja / Version | Nr homologacji ogólnopojazdowej / EC-type-approval No |
|------------------------------------|---|---------------------------------------|-----------------------------|--|
| Nissan | Qashqai | J12 | Wszystkie/all | E9*2018/858*11042*... |

- 2. Uwagi:** brak uwag
Remarks: without remarks

3. Wyniki badania zgodnie z wymogami sekcji 5 załącznika I do rozporządzenia (WE) nr 78/2009: / Test results according to the requirements of Section 5 of Annex I to Regulation (EC) No 78/2009:

| Badanie / Test | Wartości zapisane <i>Values recorded</i> | | | Zaliczone/ niezaliczone <i>Pass/ fail</i> |
|---|--|------|--------------------------|---|
| Uderzenie dolnej część modelu nogi w przedni układ zabezpieczający - 3 pozycje badania (jeśli przeprowadzono badanie) <i>Lower Legform to Frontal Protection System</i> - three test positions (where performed) | Kąt zginający <i>Bending angle</i> | 8,7 | Stopnie <i>degree</i> | zaliczone <i>pass</i> |
| | | 7,9 | | |
| | | 13,4 | | |
| | Przemieszczenie ścierające <i>Shear displacement</i> | 2,85 | mm | zaliczone <i>pass</i> |
| | | 4,09 | | |
| | | 2,97 | | |
| Przyspieszenie na kości piszczelowej <i>Acceleration at tibia</i> | 101 | g | zaliczone <i>pass</i> | |
| | 118 | | | |
| | 136 | | | |
| Uderzenie górnej część modelu nogi w przedni układ zabezpieczający - 3 pozycje badania (jeśli przeprowadzono badanie) <i>Upper Legform to Frontal Protection System</i> - three test positions (where performed) | Suma sił uderzenia <i>Sum of impact forces</i> | - | kN | nie dotyczy ⁽³⁾ <i>not applicable</i> |
| | | - | | |
| | | - | | |
| | Moment zginający <i>Bending moment</i> | - | Nm | nie dotyczy ⁽³⁾ <i>not applicable</i> |
| | | - | | |
| | | - | | |
| Uderzenie górnej część modelu nogi w krawędź czołową przedniego układu zabezpieczającego - 3 pozycje badania (wyłącznie monitorowanie) <i>Upper Legform to Frontal Protection System Leading Edge</i> - three test positions (monitoring only) | Suma sił uderzenia <i>Sum of impact forces</i> | - | kN | tylko monitorowanie <i>monitoring only</i> |
| | | - | | |
| | | - | | |
| | Moment zginający <i>Bending moment</i> | - | Nm | tylko monitorowanie <i>monitoring only</i> |
| | | - | | |
| | | - | | |
| Uderzenie modelu głowy dziecka / niskiej osoby dorosłej (3,5 kg) w przedni układ zabezpieczający <i>Child/ Small Adult Headform (3,5 kg) to Frontal Protection System</i> | Wartość HPC (co najmniej 3 wartości) <i>HPC values (at least three values)</i> | - | | nie dotyczy ⁽⁴⁾ <i>not applicable</i> |

⁽³⁾ dolna linia odniesienia badanego układu znajduje się poniżej 500 mm
the lower reference line's height of tested system is lower than 500 mm

⁽⁴⁾ odległość zawinięcia badanego układu znajduje się poniżej 900 mm
the Wrap Around Distance's height of tested system is below 900 mm